



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

อัตลักษณ์ของนักศึกษา คณะการแพทย์แผนจีน
ในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
IDENTITIES OF STUDENTS IN THE FACULTY OF CHINESE
MEDICINE, HUACHIEW CHALERM PRAKIET UNIVERSITY



LIU XINJING

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
พ.ศ. 2557

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ



อัตลักษณ์ของนักศึกษา คณะการแพทย์แผนจีน ในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

LIU XINJING

พ.ศ. 2557

อัตลักษณ์ของนักศึกษาคณะกรรมการแพทย์แผนจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
IDENTITIES OF STUDENTS IN THE FACULTY OF CHINESE MEDICINE,
HUACHIEW CHALERM PRAKIET UNIVERSITY

LIU XINJING

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)
เมื่อวันที่ 30 เมษายน พ.ศ. 2557

รองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

รองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย
อาจารย์ที่ปรึกษา

รองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย
กรรมการ

รองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์
กรรมการ

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

รองศาสตราจารย์อิสยา จันทรวิธานุชิต
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

ผู้ช่วยศาสตราจารย์นิก สุนทรชัย
คณบดีคณะศิลปศาสตร์

อัตลักษณ์ของนักศึกษาคณะกรรมการแพทย์แผนจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

LIU XINJING 554017

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ : แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย, ศศ.ม.

บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์เรื่องอัตลักษณ์ของนักศึกษาคณะกรรมการแพทย์แผนจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาอัตลักษณ์ของนักศึกษาคณะกรรมการแพทย์แผนจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และเพื่อวิเคราะห์กระบวนการหล่อหลอมอัตลักษณ์ของนักศึกษา คณะกรรมการแพทย์แผนจีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ โดยใช้วิธีการวิจัยเอกสารและการเก็บข้อมูลภาคสนามด้วยการสังเกตและการสัมภาษณ์จากกลุ่มตัวอย่างที่เลือกแบบเฉพาะเจาะจงเป็นนักศึกษาคณะกรรมการแพทย์แผนจีนกลุ่มรหัส 53 ถึงรหัส 55 จำนวน 30 คน และนำเสนอผลการวิจัยแบบพรรณนาวิเคราะห์

ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาคณะกรรมการแพทย์แผนจีนส่วนใหญ่มีเชื้อสายจีน มีการเตรียมตัวภาษาจีนและรู้จักวัฒนธรรมจีนมาก่อนเข้าเรียนผ่านครอบครัว และบางส่วนได้เคยไปเรียนภาษาจีนที่ประเทศจีน วิถีชีวิตของนักศึกษาที่สะท้อนให้เห็นถึงความเป็นจีน เห็นได้จากการใช้ชีวิตประจำวันที่มีการดูภาพยนตร์และฟังเพลงจีน ชูตนักศึกษาติดสัญลักษณ์ไ้จี๋ (หยินหยาง) และการทำกิจกรรมต่าง ๆ เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนที่คณะจัดให้ นอกจากนี้ นักศึกษาคณะกรรมการแพทย์แผนจีนมีอัตลักษณ์ที่โดดเด่นด้านการใช้ภาษาจีน หลักสูตรการเรียนการสอนที่เรียนเป็นภาษาจีนและผู้สอนที่เป็นชาวจีน จากมหาวิทยาลัยการแพทย์แผนจีนเซี่ยงไฮ้ การแพทย์แผนจีนกำลังได้รับความนิยมในประเทศไทยมากขึ้น ดังนั้นการที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีการเปิดสอนหลักสูตรนี้ ได้ช่วยทำให้การแพทย์แผนจีนได้พัฒนาในสังคมไทยอย่างเป็นระบบ ผ่านหลักสูตรการเรียน การสอนที่เป็นมาตรฐาน ตลอดจนกิจกรรมเสริมหลักสูตรด้านภาษาและศิลปวัฒนธรรมจีนให้มุ่งเน้นส่งเสริมด้านคุณธรรมควบคู่กัน

คำสำคัญ : อัตลักษณ์ การแพทย์แผนจีน คณะกรรมการแพทย์แผนจีน

**IDENTITIES OF STUDENTS IN THE FACULTY OF CHINESE MEDICINE,
HUACHIEW CHALERMPrAKIET UNIVERSITY**

LIU XINJING 554017

MASTER OF ARTS (COMMUNICATIVE THAI AS A SECOND LANGUAGE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE : SANGAROON KANO KPHONGCHAI, M.A.

ABSTRACT

“Identities of students in the Faculty of Chinese Medicine, Huachiew Chalermprakiet University” has the purpose to study the identities of students in the Faculty of Chinese Medicine, Huachiew Chalermprakiet University and analyze the casting process of their identities. The research tools are using documentation analysis and field data collection to analyze the data by observation and interview from the 30 specific selected sample as students of Chinese Medicine, whose ID is 53 to ID 55, and present the findings with descriptive analysis.

The research reveals that most of students in the Faculty of Chinese Medicine are Chinese descents who prepare their knowledge in Chinese language and Chinese cultures before class through their family and their experience learning Chinese in China. Lifestyle of the students reflect Chinese ethnics such as watching Chinese movies and listening Chinese music, wearing the student uniform with symbol of Tai Chi (Yin-Yang) and doing the activities concerning Chinese cultures created by the Faculty. In additions, students in Faculty of Chinese Medicine have the outstanding identity in using Chinese language because the curriculums are taught in Chinese by Chinese instructors from Shanghai University of Traditional Chinese Medicine. Since the traditional Chinese medicine is now gaining more popularity in Thailand, introducing this curriculum by Huachiew Chalermprakiet University is helping to develop the traditional Chinese medicine systematically in Thai society. Through the curriculum teaching which is a standard Extra-curricular activities as well as the language and culture of China to focus on promoting the virtues together.

Keyword : Identity, Traditional Chinese Medicine, Faculty of Chinese Medicine

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้สำเร็จได้ด้วยความรู้และความช่วยเหลือจากคณาจารย์ของมหาวิทยาลัย คือ อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บูรณะกร ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง และรองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ขอขอบพระคุณ อาจารย์ ดร.อภิสิทธิ์ เกษมผลกุล รองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย และรองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์ คณะกรรมการสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์

ขอขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม รองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย และรองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์ คณะกรรมการสอบป้องกันวิทยานิพนธ์

ขอขอบพระคุณ เลขาธิการคณะกรรมการแพทย์แผนจีน นางสาวกัญญาภัค ทรงกิตติภักดี ที่ให้ข้อเสนอแนะอันเป็นประโยชน์แก่งานวิจัย

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ขอขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์จริยาวัฒน์ โลหะพุนตระกูล ที่กรุณาดูแลให้ความรู้และคำแนะนำในการจัดทำวิทยานิพนธ์มาโดยตลอด ตั้งแต่เริ่มต้นจนวิทยานิพนธ์เสร็จสมบูรณ์ นอกจากนี้ยังให้กำลังใจผู้วิจัยให้พากเพียรเรียนจนสำเร็จการศึกษา

นอกจากนี้ผู้วิจัยขอขอบพระคุณอาจารย์ทุกท่านที่เคยสอนภาษาไทยและให้กำลังใจอยู่เสมอ รวมทั้งให้คำปรึกษาและช่วยเหลือทั้งในด้านการเรียนและการดำเนินชีวิตในประเทศไทย ผู้วิจัยจึงมีกำลังใจจนสำเร็จการศึกษา

ขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อ LIU WANLIANG คุณแม่ WEI YANMEI ที่ส่งเสียเงินค่าเล่าเรียนส่งเสริมสนับสนุนให้กำลังใจแก่ผู้วิจัยในการมาศึกษาเล่าเรียนในประเทศไทย

ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ทั้ง 23 คนในชั้นเรียนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองรุ่นที่ 3 ซึ่งได้เรียนด้วยกันมาตลอด 2 ปี และให้ความช่วยเหลือรวมทั้งเป็นกำลังใจอย่างดีและร่วมทุกข์ร่วมสุขในทุก ๆ ด้านตลอดมา

LIU XINJING